

# Allgemeine Einkaufsbedingungen

## General Terms and Conditions of Purchase

Version 1/2026



<b>1. Geltungsbereich</b>	<b>1. Scope of Application</b>
<p>Die nachstehenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen („AEB“) gelten für sämtliche Bestellungen, Lieferungen und Leistungen der <b>Schwingshandl automation technology GmbH</b> (nachstehend „<b>Auftraggeber</b>“ oder „<b>AG</b>“) gegenüber ihren Lieferanten und Auftragnehmern („<b>Auftragnehmer</b>“ oder „<b>AN</b>“). Abweichende oder ergänzende Bedingungen des AN werden nicht anerkannt, es sei denn, sie wurden vom AG ausdrücklich schriftlich bestätigt. Diese AEB gelten für sämtliche und auch zukünftige Geschäfte mit dem AN oder mit diesem verbundenen Unternehmen, selbst wenn nicht ausdrücklich auf diese Bezug genommen wird. Die Annahme von Lieferungen oder deren Bezahlung stellt keine Zustimmung zu abweichenden Bedingungen dar. Im Fall von Widersprüchen gilt nachstehende (Dokumenten-)Rangfolge als vereinbart, wobei das höher gereichte Dokument dem nachgereichten vorgeht: 1) Individualvertragliche Vereinbarung 2) diese AEB 3) Bestellung des AG 4) Anfrage des AG (Request for Quotation) 5) Angebot des AN 6) Auftragsbestätigung des AN.</p>	<p>The following General Terms and Conditions of Purchase (“GTC”) shall apply to all orders, deliveries and services of <b>Schwingshandl automation technology GmbH</b> (hereinafter referred to as the “<b>Client</b>”) towards its suppliers and contractors (hereinafter the “<b>Contractor</b>”). Any deviating terms and conditions of the Contractor shall not be accepted unless explicitly confirmed in writing by the Client. These GTC shall also apply to all and future transactions with the same Contractor or with its affiliated companies, even if not explicitly referred to again. Acceptance of a delivery or its payment shall not constitute consent to contrary terms. In case of discrepancies, the following (document) hierarchy shall be deemed agreed upon, with the higher-ranked document taking precedence over the lower-ranked one: 1) Individual contractual agreement 2) These General Terms and Conditions 3) Client order 4) Client request for quotation 5) Contractor's offer 6) Contractor's order confirmation.</p>
<b>2. Vertragsabschluss und Bestellabwicklung</b>	<b>2. Conclusion of Contract and Order Processing</b>
<p>Rechtsverbindliche Bestellungen des AG erfolgen ausschließlich in schriftlicher Form (auch per E-Mail oder EDI). Der Vertrag gilt als geschlossen, wenn der AN die Bestellung innerhalb von (3) Werktagen schriftlich bestätigt oder mit der Ausführung (zB Start der Fertigung) beginnt. Dessen ungeachtet ist der AG bis zum Eingang einer Auftragsbestätigung berechtigt, die Bestellung kostenfrei zurückzuziehen. Der AN verpflichtet sich zur Lieferung bestellter Waren.</p>	<p>Binding orders of the Client shall only be made in writing (including by e-mail or EDI). The contract shall be deemed concluded when the Contractor confirms the order in writing within three (3) working days or commences execution (e.g. start of production). Notwithstanding the foregoing, the customer is entitled to withdraw the order free of charge until receipt of an order confirmation. The Contractor is obliged to deliver the ordered goods.</p>
<b>3. Liefer- und Leistungsfristen</b>	<b>3. Delivery and Performance Periods</b>
<p>Sämtliche vereinbarten Liefer- und Leistungsfristen (zB Termine zur Ausführung von Dienstleistungen oder Materiallieferungen) sind verbindlich. Lieferungen haben unverzüglich nach Vertragsabschluss und rechtzeitig zum vereinbarten Termin zu erfolgen. Erkennt der AN, dass eine fristgerechte Erfüllung gefährdet ist, hat er den AG unverzüglich schriftlich zu informieren. Erfüllungszeitpunkt ist der Zeitpunkt der Erfüllung aller vertraglichen und gesetzlichen Verpflichtungen des AN hinsichtlich des Liefer- und Leistungsumfanges in den</p>	<p>All agreed delivery and performance dates (e.g., deadlines for the execution of services or material deliveries) are binding. Deliveries shall be made without delay after conclusion of the contract and in time for the agreed date. If the Contractor recognizes that timely performance is at risk, he shall immediately inform the Client in writing. The time of performance is the time of fulfillment of all contractual and legal obligations of the Contractor regarding the scope of delivery and services in the order specifications (according to the order, technical specification, etc.) and these General</p>



<p>Bestellfestlegungen (laut Bestellung, Angebot, technische Spezifikation etc.) und diesen AEB. Bei Verzug ist der AG mit angemessener, zumindest tatsächlich gewährter, Nachfristsetzung berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten und Schadenersatz (z.B. Produktionsausfälle, Pönalen etc.) zu verlangen.</p>	<p>Terms and Conditions of Purchase. In case of delay, Client is entitled, after setting a reasonable, or at least actually granted, grace period, to withdraw from the contract in whole or in part and to claim damages (e.g. production losses, penalties, etc).</p>
<p><b>4. Ausführung der Leistungen</b></p>	<p><b>4. Execution of Services</b></p>
<p>Der AN hat die Leistungen nach den anerkannten Regeln der Technik, unter Beachtung der gesetzlichen und behördlichen Vorschriften sowie der Sicherheits- und Umweltschutzbestimmungen zu erbringen und sämtlichem, am (Erfüllungs-)Ort der Leistungen/Lieferungen geltenden gesetzlichen Regelungen, den Stand der Technik sowie die auf den jeweiligen Lieferleistungsumfang anwendbaren (technischen) europäischen Standards - im Sinne einer Mindestanforderung - einzuhalten. Der AN hat sich über die örtlichen Gegebenheiten zu informieren und sicherzustellen, dass die Leistungen für den bestimmungsgemäßen Verwendungszweck geeignet sind. Vertragliche Mitwirkungspflichten des AG sind in diesen AEB abschließend geregelt.</p>	<p>The Contractor shall perform the services in accordance with recognized engineering standards, in compliance with statutory and regulatory provisions as well as safety and environmental protection regulations, and shall adhere to all applicable legal regulations at the place of performance of the services/deliveries, the state of the art, and the (technical) European standards applicable to the respective scope of delivery/service – as a minimum requirement. The Contractor shall familiarize with the local conditions and ensure that the services are suitable for their intended purpose. The Client's contractual obligations to cooperate are conclusively regulated in these General Terms and Conditions of Purchase.</p>
<p><b>5. Stornierung und Sistierung</b></p>	<p><b>5. Cancellation and Suspension</b></p>
<p>Der AG ist berechtigt, die Bestellung/den Vertrag ganz oder teilweise jederzeit ohne Angabe von Gründen zu stornieren. In diesem Fall wird der AG dem AN einen angemessenen und verhältnismäßigen Teil des vereinbarten (Vertrags-)Preises für die zum Zeitpunkt der Erklärung der Stornierung vom AG für die bereits erfüllten und übergebenen Leistungen, bei gleichzeitiger Übergabe und Übertragung des unbeschränkten Eigentums auf den AG, bezahlen. Darüberhinausgehende Ansprüche des AN sind ausgeschlossen. Der AG kann die Erfüllung für bis zu drei (3) Monate vorübergehend ganz oder teilweise unterbrechen/aussetzen; die ersten beiden Monate (2) Monate gelten als kostenfrei.</p>	<p>The Client may cancel the order/the contract in whole or in part at any time without stating reasons.  In this case, the Client shall pay the Contractor a reasonable and proportionate part of the agreed (contract) price for the services already performed and delivered at the time of the Client's declaration of cancellation, with simultaneous handover and transfer of unrestricted ownership to the Client. Further claims of the Contractor shall be excluded.  The Client may temporarily suspend/pause performance in whole or in part for up to three (3) months; the first two (2) months shall be free of charge.</p>



<b>6. Verpackung, Versand und Auslieferung</b> <p>Der AN hat die Lieferungen sachgerecht, umweltfreundlich und den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend zu verpacken. Er trägt sämtliche Kosten und Risiken des Transports bis zum vereinbarten Bestimmungsort (DDP gemäß Incoterms® 2020) zum vereinbarten Pauschalpreis, soweit dies in der Bestellung nicht anderslautend festgelegt worden ist. Jeder Sendung ist ein Lieferschein beizulegen. Der AN haftet für alle Schäden durch unsachgemäße Verpackung, Transport und/oder fehlende Dokumente.</p>	<b>6. Packaging, Shipping and Delivery</b> <p>The Contractor shall pack the deliveries properly, in an environmentally friendly manner and in accordance with applicable laws. He shall bear all costs and risks of transport to the agreed destination (DDP under Incoterms® 2020) at the agreed fixed price, unless otherwise specified in the order. Each shipment must include a delivery note. The Contractor shall be liable for any damage caused by improper packaging, transport and/or missing documents.</p>
<b>7. Risiko-, Gefahr- und Eigentumsübergang</b> <p>Der Risiko- und Gefahrenübergang erfolgt gemäß der jeweils vereinbarten Incoterms® 2020 Klausel an den AG. Mangels anderslautender Vereinbarung erfolgt der Eigentumsübergang gleichzeitig mit dem Risiko-/Gefahrenübergang.</p>	<b>7. Transfer of Risk and Title</b> <p>The transfer of risk shall occur to the Client in accordance with the respective Incoterms 2020 clause agreed upon. Unless otherwise agreed, the transfer of ownership occurs simultaneously with the transfer of risk.</p>
<b>8. Höhere Gewalt</b> <p>Keine Partei haftet für die Nichterfüllung ihrer vertraglichen Pflichten, soweit diese auf Ereignisse höherer Gewalt zurückzuführen ist. Hierzu zählen insbesondere Naturkatastrophen, Krieg, Terrorakte, Pandemien, Arbeitskämpfe oder behördliche Anordnungen. Die betroffene Partei hat die andere Partei unverzüglich zu informieren und alle zumutbaren Maßnahmen zur Minderung der Folgen zu ergreifen. Termine oder Fristen, die durch das Vorliegen höherer Gewalt nicht eingehalten werden können, werden um die Dauer der Auswirkung verlängert. Für den Fall, dass ein Umstand höherer Gewalt länger als drei (3) Monate andauert, steht jedem Vertragspartner das Recht zu, ganz oder teilweise den Rücktritt vom Vertrag zu erklären.</p>	<b>8. Force Majeure</b> <p>Neither party shall be liable for non-performance of its contractual obligations to the extent such non-performance is caused by events of force majeure, including but not limited to natural disasters, war, terrorist acts, pandemics, labor disputes or government actions. The affected party shall notify the other party without undue delay and take all reasonable measures to mitigate the effects.</p> <p>Deadlines or time limits that cannot be met due to force majeure will be extended by the duration of the event. If a force majeure event lasts longer than three (3) months, each party has the right to withdraw from the contract in whole or in part.</p>
<b>9. Preise und Zahlungsbedingungen</b> <p>Alle Preise sind Festpreise einschließlich aller Nebenleistungen, wie insbesondere Verpackung, Transport, Versicherungen und Steuern. Eine einseitige Preiserhöhung durch den AN ist ausgeschlossen, sofern nicht die nachfolgenden Voraussetzungen kumulativ erfüllt sind: Der AN ist zu einer Preisanpassung nur berechtigt, wenn:</p> <p>a) eine nachweisbare und nachvollziehbare Erhöhung der für die Leistungserbringung maßgeblichen Kostenfaktoren (insbesondere Material-, Energie- oder Personalkosten) eingetreten ist;</p>	<b>9. Prices and Payment Terms</b> <p>All prices shall be fixed prices including all ancillary services, such as packaging, transport, insurance and tax. A unilateral price increase by the Contractor shall be excluded unless all of the following conditions are cumulatively met:</p> <p>a) a demonstrable and comprehensible increase in the cost factors relevant to the performance of services (in particular material, energy, or personnel costs) has occurred;</p> <p>b) such cost increase is evidenced by a change in recognized, publicly accessible indices (in particular the Consumer Price Index of Statistics Austria or industry-specific indices) of more than</p>



<p>b) diese Kostenerhöhung durch eine Änderung anerkannter, öffentlich zugänglicher Indices (insbesondere Verbraucherpreisindex der Statistik Austria oder branchenspezifischer Indices) um mehr als 5 % gegenüber dem Indexstand bei Vertragsabschluss belegt wird;</p> <p>c) der AN nachweist, dass er alle zumutbaren innerbetrieblichen Maßnahmen zur Kompensation der Kostensteigerung ausgeschöpft hat. Der AN verpflichtet sich, während der gesamten Vertragslaufzeit kontinuierliche Verbesserungsprozesse (KVP) sowie innerbetriebliche Optimierungsmaßnahmen durchzuführen, um Kostensteigerungen nach vertretbarem Aufwand zu kompensieren. Auf Verlangen des Auftraggebers hat der AN die ergriffenen Maßnahmen schriftlich darzulegen. Preisanpassungsverlangen sind dem AG mindestens 12 Wochen vor dem gewünschten Wirksamkeitszeitpunkt schriftlich unter Vorlage entsprechender Nachweise (Indexentwicklung, Kostenaufstellung, Darlegung der Optimierungsmaßnahmen) anzuzeigen. Der AG ist berechtigt, die Angaben zu prüfen. Die Preisanpassung bedarf der schriftlichen Zustimmung des AG. Rechnungen sind nach vollständiger Lieferung und ordnungsgemäßer Rechnungslegung innerhalb von 14 Tagen mit 3 % Skonto oder innerhalb von 60 Tagen netto zahlbar. Nicht ordnungsgemäße Rechnungen können zurückgewiesen werden. Der AG ist berechtigt, mit sämtlichen, auch nicht fälligen oder gleichartigen Forderungen, die dem AG gegenüber dem AN zustehen, aufzurechnen. Eine Aufrechnung des AN mit Gegenforderungen aus demselben oder anderwärtigen Geschäftsfällen ist nur insoweit zulässig, als diese Gegenforderungen rechtskräftig festgestellt oder vom AG schriftlich anerkannt worden sind. Der AN erklärt, auf die Anfechtung des Vertrages / von Verträgen wegen Irrtum (dies beinhaltet den Kalkulationsirrtum) und Verkürzung über die Hälfte gemäß § 934 ABGB zu verzichten.</p>	<p>5% compared to the index level at the time of contract conclusion;</p> <p>c) the Contractor demonstrates that all reasonable internal measures to compensate for the cost increase have been exhausted. The Contractor undertakes to implement continuous improvement processes (CIP) as well as internal optimization measures throughout the entire contract term in order to compensate for cost increases to a reasonable extent. Upon request by the Client, the Contractor shall present the measures taken in writing. Price adjustment requests shall be notified to the Client in writing at least 12 weeks prior to the desired effective date, accompanied by the submission of appropriate documentation, including Index development, Cost breakdown, Description of optimization measures implemented). The Client shall be entitled to verify the information provided. The price adjustment shall require the written consent of the Client. Invoices shall be paid within 14 days after full delivery and proper invoicing with a 3 % discount or within 60 days net. Incorrect invoices may be rejected. The Client shall be entitled to offset all claims, including those not yet due or of the same type, against the Contractor. The Contractor shall only be entitled to offset counterclaims arising from the same or other business transactions to the extent that these counterclaims have been legally established or acknowledged in writing by the Client. The Contractor declares that he is contesting the contract(s) due to error (this includes calculation errors) and reduction by more than half in accordance with § 934 ABGB.</p>
<p><b>10. Leistungsstörungen: Lieferverzug und Gewährleistung</b></p>	<p><b>10. Non-Performance: Delay and Warranty</b></p>
<p><i>10.1 Lieferverzug</i> Gerät der AN mit der Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen z.B. hinsichtlich Liefer- und Leistungstermine oder sonstiger, vereinbarter Termine in Verzug im Sinne einer Nicht- und/oder Schlechterfüllung, ist der AG berechtigt, mit kurzer bzw. angemessener Nachfristsetzung ganz oder</p>	<p><i>10.1. Delay in Delivery</i> If the Contractor is in default on its obligations or other agreed deadlines, resulting in non-performance or defective performance, the Client is entitled, after setting a short or reasonable grace period, to withdraw from the contract in whole or in part and to claim damages for the additional</p>



teilweise vom Vertrag zurücktreten und Schadenersatz für die verursachten Mehrkosten/Schäden und notwendigen Ersatzmaßnahmen auf Kosten und Gefahr des AN selbst oder durch Dritte, zu verlangen. Den AN trifft insoweit eine umfängliche Pflicht zur kostenfreien Unterstützung des AG (Zurverfügungstellung hierfür notwendiger Materialien, Nutzungsrechte etc.).

#### *10.2. Vertraglich adaptierte Gewährleistung*

Der AN leistet dafür Gewähr, dass die Lieferungen/Leistungen gemäß den vertraglichen Vereinbarungen ausgeführt werden/erfolgen und sowohl zum Zeitpunkt der Übergabe als auch über den gesamten Zeitraum der Gewährleistung frei von Mängeln, welcher Form auch immer, sind.

Der AN gewährleistet insofern auch die gewöhnlich vorausgesetzten und bedungenen Eigenschaften der Lieferungen und Leistungen und haftet in gleicher Weise für die von ihm gelieferten und auch nicht selbst erzeugten Waren oder Bestandteile. Sofern der Ort der bestimmungsgemäßen Verwendung außerhalb von Österreich liegt, haben die vorgenannten Leistungen zusätzlich die am Verwendungsort anwendbaren Normen und Rechtsvorschriften zu erfüllen. Die Beweislast für das Nichtvorliegen eines während der Gewährleistungsfrist vorliegenden Mangels obliegt dem AN. Die Rügepflichten der §§ 377, 378 UGB werden einvernehmlich ausgeschlossen.

Der AN hat innerhalb der Gewährleistungsfrist auftretende Mängel kostenfrei, innerhalb kurzer und angemessener Frist nach Wahl des AG durch Verbesserung und Austausch zu beheben und trägt insbesondere auch die hierfür erforderlichen Ein- und Ausbaukosten sowie die Kosten für die Bereitstellung notwendiger Dienstleistungen zur Mängelbehebung bzw. allenfalls die Kosten notwendiger Ersatzmaßnahmen, insbesondere gemäß Punkt 10.1. Dessen ungeachtet ist der AG bis zu einem Betrag iHv EUR 1.000,00 (in Worten: Euro Tausend) berechtigt, die Mängelbehebung ohne entsprechende Abstimmung mit dem AN auf dessen Kosten durchzuführen.

Die vertragliche Gewährleistungsfrist beträgt für bewegliche Sachen 24 Monate ab dem Zeitpunkt der vollständigen Erfüllung sämtlicher vertraglicher und gesetzlicher Verpflichtungen und der Übernahme der Leistungen durch den AG ohne Einwendungen, für unbewegliche Sachen 36 Monate gemäß vorgenannten Zeitpunkten. Bei versteckten Mängeln und Rechtsmängeln beginnt die Gewährleistungsfrist mit deren Erkennbarkeit zu laufen. Anderweitige Rechte des AG aus der

costs/damages incurred, as well as necessary substitute performance at the Contractor's own expense and risk or by having it carried out by third parties. In this respect, the Contractor fulfils a comprehensive obligation to provide the Client with free support (provision of necessary materials, usage rights).

#### *10.2. Contractually adapted warranty*

The Contractor warrants that deliveries/services will be performed in accordance with the contractual agreements and will be free from defects of any kind, both at the time of delivery and throughout the entire warranty period.

The Contractor therefore also warrants the normally required and stipulated properties of the deliveries and services and is liable in the same way for the goods or components supplied by him, even if not produced by the Contractor. If the place of intended use is outside of Austria, the aforementioned services has to additionally comply with the standards and legal regulations applicable at the place of use. The burden of proof for the absence of a defect during the warranty period lies with the Contractor. The notification obligations under Sections §§ 377 and 378 UGB are mutually excluded.

The Contractor shall remedy any defects occurring within the warranty period free of charge, within a short and reasonable period at the Client's discretion, by repair or replacement, and shall in particular bear the necessary installation and removal costs as well as the costs for providing necessary services to remedy defects for any necessary substitute measures especially in accordance with section 10.1. Notwithstanding the above, the Client is entitled to carry out the rectification of defects at the Contractor's expense up to an amount of EUR 1.000.00 (in words: thousand euros) without corresponding agreement with the Contractor.

The contractual warranty period for movable goods is 24 months from the date of complete fulfillment of all contractual and statutory obligations and acceptance of the services by the Client without objection; for immovable goods, it is 36 months from the aforementioned dates. In the case of latent defects and defects of title, the warranty period begins upon their discovery.

Other rights of the Client arising from defective deliveries/services remain unaffected.

Furthermore, the Contractor is obligated to transfer unrestricted ownership of the



<p>Mangelhaftigkeit von Lieferungen / Leistungen bleiben hiervon unberührt. Darüber hinaus ist der AN verpflichtet, dem AG das uneingeschränkte Eigentum an den Lieferungen / Leistungen zu verschaffen. Im Falle der Verletzung vorgehender Verpflichtung, wird der AN den AG für derartige Ansprüche vollumfänglich freistellen und schad- sowie klaglos halten.</p>	<p>deliveries/services to the Client. In the event of a breach of the obligation, the Contractor shall fully indemnify and hold the Client harmless from any such claims.</p>
<p><b>11. Schadenersatz und Produkthaftung</b></p>	<p><b>11. Damages and Product Liability</b></p>
<p>Der AN haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen für alle durch ihn oder seine Subunternehmer und Lieferanten verursachten Schäden, unabhängig vom Einfluss auf die Erbringung der Leistungen. Soweit der AG wegen der Fehlerhaftigkeit der Leistungen im Rahmen nationaler wie internationaler (Produkt-)Haftungsvorschriften von Dritten in Anspruch genommen wird, wird der AN den AG diesbezüglich schad- und klaglos halten. Im Übrigen hat der AN den AG von jedweden Ansprüchen Dritter freizustellen, die aus einer fehlerhaften Lieferung oder Leistung entstehen, einschließlich etwaiger (freiwilliger oder behördlicher) Rückrufaktionen. Dies gilt insbesondere bei Serienfehlern (soweit zB. eine Artikelnummer eine Fehlerhäufigkeit von &gt; 2% aufweisen sollte).</p>	<p>The Contractor shall be liable under applicable law for all damages caused by the Contractor or its subcontractors and suppliers, regardless of their impact on the performance of the services. To the extent that the Client is held liable by third parties due to defective services under national or international (product) liability regulations, the Contractor shall indemnify and hold the Client harmless in this respect. Furthermore, the Contractor shall indemnify the Client against all third-party claims arising from defective delivery or services, including any (voluntarily or official) product recalls. This applies particularly to serial defects (e.g., if an article number has a defect rate of &gt; 2%).</p>
<p><b>12. Sicherheiten, Bürgschaften &amp; Versicherungen</b></p>	<p><b>12. Securities, guarantees &amp; insurance</b></p>
<p>Der AG ist berechtigt, vom AN Sicherheiten zu verlangen, insbesondere eine Anzahlungs- und eine Gewährleistungsbürgschaft. Die Gewährleistungsbürgschaft hat 10 % des Bruttoauftragswertes zu betragen und mindestens zwei Monate über das Ende der Gewährleistungsfrist hinaus zu gelten. Bankgarantien müssen unwiderruflich und abstrakt sein und von einem anerkannten Kreditinstitut innerhalb der EU ausgestellt werden. Der AN ist verpflichtet, die für den jeweiligen Auftrag notwendige und angemessene Versicherungen mit internationaler Deckung abzuschließen und auf Verlangen nachzuweisen.</p>	<p>The Client shall be entitled to require the Contractor to provide securities, in particular advance payment and warranty bonds. The warranty bond shall amount to 10 % of the gross contract value and be valid for at least two months beyond the end of the warranty period. Bank guarantees must be irrevocable, abstract and issued by a reputable credit institution within the EU. The Contractor is obligated to take out the necessary and appropriate insurance policies with international coverage for the respective order and to provide proof of such policies upon request.</p>



<b>13. Vertraulichkeit, Datenschutz und Werbung</b>	<b>13. Confidentiality, Data Protection and Advertising</b>
Alle dem AN vom AG übergebenen Unterlagen und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen nur zur Erfüllung des Vertrages verwendet werden. Eine Weitergabe an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des AG. Der AN hat die geltenden Datenschutzbestimmungen einzuhalten. Werbung mit dem Namen des AG ist nur nach schriftlicher Genehmigung gestattet.	All documents and information provided by the Client shall be treated confidentially and used solely for the performance of the contract. Disclosure to third parties requires the Client's prior written consent. The Contractor shall comply with applicable data protection laws and may use the Client's name for advertising purposes only with written authorization.
<b>14. Compliance, Verhaltensrichtlinien und Außenwirtschaftsrecht</b>	<b>14. Compliance, Code of Conduct and Foreign Trade Law</b>
Der AN verpflichtet sich, sämtliche gesetzlichen Bestimmungen einschließlich der Korruptions-, Kartell- und Menschenrechtsgesetze einzuhalten und den Verhaltenskodex des AG anzuerkennen und einzuhalten. Der AN hat alle geltenden Export- und Sanktionsvorschriften zu beachten und entsprechende Nachweise auf Verlangen vorzulegen. Der Lieferant verpflichtet sich darüber hinaus, sämtliche angemessenen und erforderlichen technischen und organisatorischen Maßnahmen (TOM) zu treffen, um die Vorgaben der Richtlinie (EU) 2022/2555 („NIS 2-Richtlinie“) sowie zu erwartende bzw. umgesetzte nationale österreichischen Rechtsvorschriften zu erfüllen. Der Code of Conduct des AG ist Bestandteil dieser AEB.	The Contractor undertakes to comply with all applicable laws, including anti-corruption, antitrust and human-rights legislation, and to adhere and comply to the Client's Code of Conduct. The Contractor shall observe all export control and sanctions regulations and provide corresponding proof upon request. A breach of this clause shall entitle the Client to terminate the agreement for good cause. Furthermore, the Contractor undertakes to take all appropriate and necessary technical and organizational measures (TOM) to comply with the requirements of Directive (EU) 2022/2555 (“NIS 2 Directive”) and any expected or implemented Austrian national legislation. The Client's Code of Conduct shall be part of these General Terms and Conditions.
<b>15. Ausländerbeschäftigung und Arbeitnehmerschutz</b>	<b>15. Employment of Foreign Workers and Minimum Wage</b>
Der AN hat die gesetzlichen Vorschriften über die Beschäftigung von Ausländern und die Einhaltung sämtlicher gesetzlichen Vorschriften zum Arbeitnehmerschutz einzuhalten. Im Falle von Dienstleistungen hat der AN die entsprechend anwendbaren lokalen Gesetze und Normen einzuhalten. Dies betrifft insbesondere die Gewerbeordnung (GewO), das Arbeitszeitgesetz (AZG), das Arbeitsruhegesetz (ARG), das Lohn- und Sozialdumping-Bekämpfungsgesetz (LSD-BG), § 24 des Fremdenpolizeigesetzes und das Ausländerbeschäftigungsgesetz. Auf Verlangen hat er geeignete Nachweise (z.B. Meldungen, Lohnaufstellungen und Beschäftigungsnachweise) vorzulegen. Der AN haftet dem AG für sämtliche Verstöße seiner Mitarbeiter und Subunternehmer und wird den AN im Fall von Verstößen vollständig schad- und klaglos halten.	The Contractor is obligated to comply with all legal regulations concerning the employment of foreign nationals and all applicable employee protection laws. In the case of services, the Contractor shall comply with the applicable local laws and standards. This includes, in particular, the Trade Regulation Act (GewO), the Working Time Act (AZG), the Rest Periods Act (ARG), the Wage and Social Dumping Prevention Act (LSD-BG), Section 24 of the Aliens Police Act, and the Foreign Nationals Employment Act. Upon request, the Contractor must provide suitable documentation (e.g., reports, payroll statements employment certificates). The Contractor is liable to the Client for all violations committed by its employees and Subcontractors and will fully indemnify and hold the Client harmless in the event of such violations.



<b>16. EG-Konformitätserklärung</b>	<b>16. EU Declaration of Conformity</b>
<p>Der AN hat für sämtliche Lieferungen die anwendbaren EU-Richtlinien zu erfüllen und die erforderliche EG-Konformitätserklärung sowie CE-Kennzeichnung bereitzustellen, insbesondere unter Angabe des Ursprungslandes in der jeweiligen Auftragsbestätigung. Die technischen Unterlagen müssen auf Verlangen dem AG zugänglich gemacht werden. Er haftet dafür, dass die gelieferten Produkte allen relevanten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen entsprechen.</p>	<p>The Contractor shall ensure that all deliveries comply with the applicable EU Directives and shall provide the required EU Declaration of Conformity as well as CE marking, especially including the country of origin in the respective order confirmation. Technical documentation shall be made available to the Client upon request. The Contractor shall be liable for compliance of the supplied products with all relevant safety and health requirements.</p>
<b>17. Kundenschutz</b>	<b>17. Customer Protection</b>
<p>Der Lieferant verpflichtet sich, während der Dauer der Geschäftsbeziehung sowie für einen Zeitraum von 12 Monaten nach deren Beendigung, keine direkten oder indirekten Geschäftsbeziehungen zu solchen Kunden des Auftraggebers aufzunehmen oder zu unterhalten, die ihm im Zusammenhang mit der Erfüllung von Aufträgen des Auftraggebers in dessen Geschäftsbereich bekannt geworden sind, sofern diese Geschäftsbeziehungen Leistungen betreffen, die mit den vom Auftraggeber beauftragten Leistungen im Zusammenhang stehen. Dem Lieferanten ist es untersagt, die Kundenschutzverpflichtung dadurch zu umgehen, dass er Dritte mit der Aufnahme entsprechender Geschäftsbeziehungen beauftragt oder auf sonstige Weise mittelbar oder unmittelbar die Umgehung dieser Klausel bewirkt.</p>	<p>The Contractor undertakes, for the duration of the business relationship and for a period of 12 months after its termination, not to enter into or maintain any direct or indirect business relationships with such customers of the Client as have become known to him in connection with the performance of orders of the Client in its field of business, insofar as these business relationships concern services that are related to the services commissioned by the Client. The Contractor is prohibited from circumventing the customer protection obligation by instructing third parties to enter such business relationships or by otherwise directly or indirectly causing the circumvention of this clause.</p>
<b>18. Ersatzteilverpflichtung</b>	<b>18. Spare Parts Obligation</b>
<p>Der Lieferant verpflichtet sich, für die von ihm gelieferten Komponenten, Teile und Baugruppen („Lieferungen“) für einen Zeitraum von zehn (10) Jahren ab dem Zeitpunkt der Übernahme der Lieferungen durch den AG die Lieferung von Ersatzteilen zu marktüblichen Bedingungen zu gewährleisten. Die Ersatzteile werden zu angemessenen, marktüblichen Preisen geliefert. Die Preise werden dabei die zum Zeitpunkt der Bestellung allgemein für Dritte geltenden Listenpreise des Lieferanten nicht überschreiten. Sollte ein Ersatzteil nicht mehr lieferbar sein, verpflichtet sich der Lieferant, ein technisch und qualitativ gleichwertiges Ersatzteil anzubieten, das die Funktion der Anlage in gleichem Maße sicherstellt.</p>	<p>The Contractor undertakes to guarantee the supply of spare parts for the components, parts, and assemblies it delivers (“Deliveries“) for a period of ten (10) years from the date of acceptance of the Deliveries by the Client, at market prices. The spare parts will be supplied at reasonable, market-standard prices. These prices will not exceed the Supplier's list prices generally applicable to third parties at the time of the order. Should a spare part no longer be available, the Supplier undertakes to offer a technically and qualitatively equivalent spare part that ensures the same level of functionality of the system.</p>



<p><b>19. Lieferkettensorgfalt, ESG- und KI-Compliance</b></p>	<p><b>19. Supply Chain Due Diligence, ESG and AI Compliance</b></p>
<p>Der Lieferant verpflichtet sich, sämtliche anwendbaren europäischen und nationalen Rechtsvorschriften zur Sorgfalt in der Lieferkette, insbesondere im Bereich Umwelt, Sozialstandards und Unternehmensführung (ESG), sowie alle einschlägigen Vorgaben zur Entwicklung, zum Einsatz und zur Nutzung von Künstlicher Intelligenz (KI) einzuhalten. Der Lieferant stellt sicher, dass auch seine Vorlieferanten und Subunternehmer diese Verpflichtungen beachten. Auf Verlangen hat der Lieferant geeignete Nachweise über die Einhaltung dieser Verpflichtungen zu erbringen.</p>	<p>The Contractor undertakes to comply with all applicable European and national legal requirements regarding supply chain due diligence, in particular in the areas of environmental, social and corporate governance (ESG), as well as all relevant regulations concerning the development, deployment and use of artificial intelligence (AI). The Contractor shall ensure that its own suppliers and subcontractors also comply with these obligations. Upon request, the Contractor shall provide appropriate evidence of compliance with these obligations.</p>
<p><b>20. Prüfung &amp; Dokumentation</b></p>	<p><b>20. Inspection and Documentation</b></p>
<p>(a) Warenausgangsprüfung Der Auftragnehmer ist verpflichtet, vor jeder Lieferung eine vollständige Warenausgangsprüfung durchzuführen. Diese Prüfung umfasst sämtliche zu liefernden Artikel und hat die Übereinstimmung mit den vereinbarten Spezifikationen, insbesondere den vom Auftraggeber bereitgestellten Zeichnungen, sicherzustellen.</p> <p>(b) Prüfungsumfang bei Fertigungslieferungen Bei Fertigungslieferungen ist jeder einzelne Artikel auf seine Richtigkeit gemäß den technischen Zeichnungen und Spezifikationen des Auftraggebers zu prüfen. Die Prüfung umfasst insbesondere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maßhaltigkeit gemäß Zeichnungsangaben</li> <li>• Materialkonformität</li> <li>• Oberflächenbeschaffenheit</li> <li>• Funktionsfähigkeit (soweit prüfbar)</li> <li>• Vollständigkeit der Lieferung</li> </ul> <p>(c) Dokumentationspflicht Der Auftragnehmer hat sämtliche durchgeführten Prüfungen lückenlos und nachvollziehbar zu dokumentieren. Die Dokumentation muss mindestens folgende Angaben enthalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Datum und Uhrzeit der Prüfung</li> <li>• Bezeichnung und Artikelnummer des geprüften Gegenstandes</li> <li>• Bezugnahme auf die maßgebliche Zeichnung (Zeichnungsnummer, Revisionsstand)</li> <li>• Prüfergebnisse mit Soll- und Ist-Werten</li> <li>• Verwendete Prüf- und Messmittel</li> <li>• Name des Prüfers</li> </ul> <p>(d) Übermittlung von Prüf- und Messprotokollen Der Auftragnehmer ist verpflichtet, dem Auftraggeber auf dessen Anfrage unverzüglich,</p>	<p>(a) Outgoing Goods Inspection The Contractor is obliged to carry out a complete outgoing goods inspection prior to each delivery. This inspection shall cover all items to be delivered and shall ensure compliance with the agreed specifications, in particular with the drawings provided by the Client.</p> <p>(b) Scope of Inspection for Manufacturing Deliveries In the case of manufacturing deliveries, each individual item shall be inspected for correctness in accordance with the Client's technical drawings and specifications. The inspection shall include, in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dimensional accuracy as per the drawing</li> <li>• specifications conformity of material surface condition/finish</li> <li>• functional performance (insofar as verifiable)</li> <li>• completeness of the delivery</li> </ul> <p>(c) Documentation Obligation The Contractor shall document all inspections performed in full, without gaps, and in a traceable manner. The documentation shall contain at least the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• date and time of the inspection</li> <li>• designation and item/part number of the inspected object</li> <li>• reference to the relevant drawing (drawing number, revision level)</li> <li>• inspection results with target and actual values</li> <li>• inspection and measuring equipment used</li> <li>• name of the inspector</li> </ul> <p>(d) Submission of Inspection and Measurement Records</p>



<p>spätestens jedoch innerhalb von fünf (5) Werktagen, sämtliche Prüf- und Messprotokolle in elektronischer Form (PDF) oder als Kopie zu übermitteln. Der Auftraggeber ist berechtigt, diese Anfrage jederzeit und ohne Angabe von Gründen zu stellen. Eine Pflicht zur Erstellung von Prüf- und Messprotokollen besteht nur insoweit, als der AG in seiner Bestellung darauf hingewiesen hat.</p> <p>(e) Aufbewahrungspflicht Der Auftragnehmer hat die Prüf- und Messprotokolle sowie alle zugehörigen Dokumentationen für einen Zeitraum von mindestens zehn (10) Jahren ab Lieferung aufzubewahren und dem Auftraggeber auf Verlangen zugänglich zu machen.</p>	<p>Upon the Client's request, the Contractor is obliged to provide the Client without undue delay, but no later than within five (5) business days, with all inspection and measurement records in electronic form (PDF) or as a copy. The Client is entitled to make such a request at any time and without stating reasons. An obligation to create inspection and measurement reports exists only insofar as the Client has indicated this in their order.</p> <p>(e) Retention Obligation The Contractor shall retain the inspection and measurement records as well as all related documentation for a period of at least ten (10) years from delivery and shall make them accessible to the Client upon request.</p>
<p><b>21. Qualitätssicherung und Qualitätsmanagement &amp; Audit</b></p>	<p><b>21. Quality Assurance and Quality Management &amp; Audit</b></p>
<p>Der AN verpflichtet sich, ein dokumentiertes Qualitätsmanagementsystem zu unterhalten, das den Anforderungen der ISO 9001 oder eines gleichwertigen Standards entspricht. Dieses System muss einen kontinuierlichen Verbesserungsprozess (KVP) beinhalten.</p> <p>Der AN hat folgende Kennzahlen systematisch zu erfassen, auszuwerten und zu dokumentieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualitätskennzahlen (insbesondere Fehlerquoten, Ausschussraten, Prüfergebnisse)</li> <li>• Liefertermintreue</li> <li>• Reklamationsquoten /-bearbeitungszeiten</li> </ul> <p>Der AN ist verpflichtet, aus den erhobenen Kennzahlen eigenständig und proaktiv Verbesserungsmaßnahmen abzuleiten und umzusetzen. Diese Verpflichtung besteht unabhängig von einer gesonderten Aufforderung durch den AG. Auf Verlangen des AG hat der AN die relevanten Kennzahlen sowie die daraus abgeleiteten Maßnahmen unverzüglich offenzulegen. Der Auftraggeber ist berechtigt, das Qualitätsmanagementsystem des AN - zu üblichen Geschäftszeiten und mit angemessener Vorlaufzeit - zu auditieren. Bei wesentlichen Abweichungen von den vereinbarten Qualitätsstandards oder bei Nichterfüllung der hier genannten Verpflichtungen ist der Auftraggeber berechtigt, angemessene Korrekturmaßnahmen zu verlangen; sonstige dem AG daraus zustehende Rechte bleiben hiervon unberührt.</p>	<p>The Contractor undertakes to maintain a documented quality management system that complies with the requirements of ISO 9001 or an equivalent standard. This system must include a continuous improvement process (CIP).</p> <p>The Contractor shall systematically collect, evaluate, and document the following key performance indicators (KPIs):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quality metrics (in particular defect rates, scrap rates, inspection results)</li> <li>• On-time delivery performance</li> <li>• Complaint rates / complaint processing times</li> </ul> <p>The Contractor is obliged to independently and proactively derive and implement improvement measures on the basis of the collected KPIs. This obligation applies irrespective of any separate request by the Client. Upon the Client's request, the Contractor shall immediately disclose the relevant KPIs and the measures derived therefrom. The Client is entitled to audit the Contractor's quality management system during normal business hours and with reasonable prior notice. In the event of material deviations from the agreed quality standards or failure to comply with the obligations pursuant to this obligation, the Client is entitled to demand appropriate corrective measures; any other rights to which the Client is entitled as a result shall remain unaffected.</p>

<b>22. Rücktritts- und Auflösungsrechte des AG</b>	<b>22. Rights of Withdrawal and Termination of the Client</b>
<p>Ungeachtet der in diesen AEB, vertraglich oder gesetzlich zustehenden Rücktritts- und Kündigungsrechten, ist der AG berechtigt, vom Vertrag aus wichtigem Grund zurückzutreten oder diesen ohne Einhaltung einer Frist und/oder sonstiger Formalitäten (Verzugsschreiben, Nachfristsetzung) aufzulösen. Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor, wenn der AN wesentliche Verpflichtungen verletzt (z.B. Verstoß gegen die Punkte 10, 11, 14, 15, 20), oder eine wesentliche Änderung in der Eigentumsstruktur des AN erfolgt und dies für den AG eine Unzumutbarkeit begründet, oder die Eröffnung eines Insolvenzverfahren beantragt und/oder eröffnet wird und ein Rücktritt-/ eine Kündigung nach den gesetzlich anwendbaren Vorschriften der Insolvenzordnung zulässig ist. Ungeachtet gesetzlicher und vertraglicher Ansprüche des AG, hält der AN den AG bei einem durch den AG berechtigten Rücktritt/Kündigung vollständig schad- und klaglos.</p>	<p>Notwithstanding any rights of withdrawal and termination granted in these General Terms and Conditions, contractually, or by law, the Client is entitled to withdraw from the contract for good cause or to terminate it without observing a notice period and/or other formalities (notice of default, setting of grace period). A good cause exists in particular if the Contractor breaches material obligations (e.g. violation of sections 10, 11, 14, 15, 20), or if there is a material change in the Contractor's ownership structure and this renders the contract unreasonable for the Client, or if insolvency proceedings are applied for and/or opened and withdrawal/termination is permissible under the applicable provisions of the Insolvency Code. Notwithstanding any statutory and contractual claims of the Client, the Contractor shall fully indemnify and hold harmless the Client in the event of a justified withdrawal/termination by the Client.</p>
<b>23. Gerichtsstand, Rechtswahl und Erfüllungsort</b>	<b>23. Place of Jurisdiction, Applicable Law and Place of Performance</b>
<p>Für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesen AEB gilt ausschließlich österreichisches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISC). Gerichtsstand ist der Sitz des AG; der AG ist jedoch berechtigt, den AN auch an dessen allgemeinem Gerichtsstand zu klagen. Erfüllungsort für Lieferungen und Zahlungen ist der Sitz des AG.</p>	<p>All disputes arising out of or in connection with these GTC shall be governed exclusively by Austrian law excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). Place of jurisdiction shall be the registered office of the Client; however, the Client may also bring action at the Contractor's general place of jurisdiction. Place of performance for deliveries and payments shall be the Client's registered office.</p>
<b>24. Sonstiges</b>	<b>24. Miscellaneous</b>
<p>Änderungen und Ergänzungen dieser AEB bedürfen der Schriftform. Sollten einzelne Bestimmungen dieser AEB unwirksam sein oder werden, berührt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen. An die Stelle der unwirksamen Bestimmung tritt eine Regelung, die dem wirtschaftlichen Zweck am nächsten kommt.</p>	<p>Amendments and additions to these GTC shall require written form. Should any provision be or become invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected. The invalid provision shall be replaced by a provision which comes closest to its economic purpose.</p>